

SEVERIN



ART.-NO. FR 2462

Teplovzdušná fritéza

Vážený zákazník,

Pred použitím spotrebiča si dôkladne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte tento návod na použitie pre prípadnú budúcu potrebu. Spotrebič smú používať iba osoby, ktoré sú oboznámené s týmito pokynmi.

Pripojenie k elektrickej sieti

Spotrebič by mal byť pripojený iba do uzemnenej zásuvky nainštalovanej v súlade s predpismi.

Uistite sa, že napájacie napätie zodpovedá napätiu uvedenému na štítku so základnými údajmi.

Tento výrobok je v súlade so všetkými platnými smernicami CE.

Oboznámenie so spotrebičom

1. Kryt
2. Ovládací displej
3. Napájecí kabel so zástrčkou
4. Rukoväť / košík na smaženie
5. Košík na smaženie s vložkou
6. Štítok (spodná strana spotrebiča)

Dôležité bezpečnostné upozornenia

- Aby sa zabránilo nebezpečenstvu a dodržali bezpečnostné predpisy, akékoľvek opravy spotrebiča a napájacieho kábla smie vykonávať iba náš zákaznícky servis. V prípade potreby opravy kontaktujte zákaznícky servis telefonicky alebo e-mailom (údaje nájdete v záručnom liste alebo na www.severin.de).
- Pred čistením spotrebič odpojte od elektrickej siete a nechajte úplne vychladnúť.
- Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, nečistite kryt ani napájací kábel vodou a nenamáčajte ich do vody.
- Odnímateľné časti po každom použití umyte v horúcej vode a dôkladne osušte.
- Podrobné pokyny na čistenie nájdete v kapitole Čistenie a údržba.
- Spotrebič nie je určený na ovládanie pomocou externého časovača alebo diaľkového ovládania.
- Umiestnite spotrebič na stabilnú, tepelne odolnú pracovnú plochu, odolnú voči striekajúcej vode a škvŕnám, so dostatočným priestorom okolo.
- Pozor! Nebezpečenstvo popálenia! Výstražné značky „Horúci povrch“ na otvore košíka na smaženie a vetracích otvoroch na zadnej strane upozorňujú na riziko popálenia.
- Keď nie je držadlo košíka nasadené, nikdy nesiahnite dovnútra spotrebiča.
- Horúca para uniká z vetracích otvorov na zadnej strane spotrebiča a pri vybratí držadla košíka. Nedotýkajte sa a nesesedávajte nad spotrebičom!
- Jedlo aj košík na smaženie sú horúce. Košík držte iba za rukoväť. Nechajte jedlo mierne vychladnúť pred manipuláciou.
- Košík vždy položte na tepelne odolné povrchy.
- Spotrebič je určený len na domáce alebo podobné použitie, napr.
 - kuchyne zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a podobných pracoviskách,
 - poľnohospodárske pracoviská,
 - zákazníci v hoteloch, motelloch a pod.,
 - ubytovanie typu bed and breakfast.
- Deti mladšie ako 8 rokov nesmú spotrebič používať.
- Staršie deti od 8 rokov môžu spotrebič používať iba pod dohľadom.
- Spotrebič môžu používať osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo duševnou schopnosťou, alebo bez skúseností a znalostí, len ak boli poučené a úplne rozumejú rizikám a bezpečnostným opatreniam.

- Deti si so spotrebičom nesmú hrať.
- Deti nesmú vykonávať čistenie alebo údržbu bez dozoru.
- Deti do 8 rokov musia byť počas používania a chladenia spotrebiča držané mimo dosahu spotrebiča a jeho napájacieho kábla.
- Upozornenie: Obaly uchovávajte mimo dosahu detí – materiály môžu predstavovať nebezpečenstvo, napr. udusenie.
- Spotrebič počas prevádzky nenechávajte bez dozoru.
- Nepoužívajte fritézu bez vložky v košíku na smaženie.
- Pred každým použitím skontrolujte spotrebič, napájací kábel a príslušenstvo na prípadné poškodenie. Po páde alebo nadmernom ťahu kábla spotrebič nepoužívajte a obráťte sa na zákaznícky servis.
- Nepokladajte spotrebič pod závesné skrinky, ani priamo ku stene alebo do kúta.
- Dodržujte minimálny odstup 15 cm zo všetkých strán.
- Umiestnite spotrebič tak, aby vývod vzduchu na zadnej strane nesmeroval na predmety citlivé na teplo, masť alebo vlhkosť (tapety, sklo, nábytok a pod.).
- Uistite sa, že v okolí nie sú žiadne horľavé materiály.
- Nezakrývajte vetracie otvory.
- Nepokladajte spotrebič ani napájací kábel na horúce povrchy alebo k iným zdrojom tepla. Kábel nesmie voľne visieť a musí byť držaný mimo horúcich častí.
- Nechajte spotrebič dostatočne vychladnúť pred presunom.
- Vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky:
 - po použití,
 - pri poruche,
 - pred čistením.
- Pri vytiahnutí zástrčky netiahnite za kábel, ale za zástrčku.
- Nikdy sa nedotýkajte zástrčky mokrými rukami.
- Nepoužívajte kovové kuchynské nástroje pri manipulácii s jedlom v košíku, aby nedošlo k poškriabaniu povrchu.
- Nezodpovedáme za škody spôsobené nesprávnym použitím alebo nedodržaním týchto pokynov.

Určenie použitia

- Tento spotrebič slúži výhradne na prípravu jedla. Akékoľvek iné použitie je považované za nesprávne a môže spôsobiť zranenie alebo škody.
- Na rozdiel od klasických fritéz nie je spotrebič určený na použitie s olejom alebo tukom.
- Používajte iba v interiéri.

Pred prvým použitím

- Pred prvým použitím odstráňte všetky zvyšky obalových materiálov a nálepiek. Identifikačný štítok nikdy neodstraňujte.
- Spotrebič vyčistite podľa pokynov v kapitole Čistenie a údržba.
- Nechajte spotrebič s košíkom a vložkou nahriať na 200 °C po dobu 30 minút bez jedla, aby

sa odstránila vlastná vôňa (pozri časť Manuálne nastavenie času a teploty).

- Zabezpečte dostatočné vetranie, otvorte okná alebo balkónové dvere.
- Potom opäť vyčistíte podľa pokynov v kapitole Čistenie a údržba.

Pohotovostný režim

- Ak je spotrebič v pokoji a nie sú stlačené žiadne tlačidlá, prepne sa do pohotovostného režimu.

Ovládací displej

- Ovládací displej slúži na zapnutie a vypnutie spotrebiča a výber funkcií.
- Vybrané funkcie sú označené rozsvietením alebo blikajúcim svetlom.
- Pre výber automatických programov najskôr stlačte tlačidlo **MENU**.

	Tlačidlá na výber vyššej / nižšej teploty
	Zobrazenie nastavenej teploty v °C
	Tlačidlá na výber dlhšieho / kratšieho času
	Zobrazenie nastaveného času v minútach
	Indikátor ventilátora
SHAKE	Indikátor funkcie pretrasenia
MENU	Tlačidlo na výber automatických programov
	Tlačidlo funkcie odloženého štartu
	Tlačidlo zapnutia/vypnutia & štart/stop
MEMORY	Tlačidlo pamätevej funkcie

M1	Displej pamäte M1
M2	Displej pamäte M2
°C	Zobrazenie teploty v °C
MIN	Zobrazenie času v minútach
SHAKE	Tlačidlo funkcie pretrasenia
	Zobrazenie automatických programov

Príprava spotrebiča

1. Vždy umiestnite spotrebič na suchý, rovný, neklzávy a tepelne odolný povrch, ktorý je odolný voči kontaktu s gumovými nožičkami.
2. Pripravte si jedlo určené na prípravu horúcim vzduchom.
3. Vyberte fritovací kôš a vložte doň vložku koša.
4. Naplňte jedlo do fritovacieho koša. Nesmiete prekročiť značku „MAX“.
5. Vložte fritovací kôš späť do fritézy bez tuku.

Zapnutie spotrebiča

1. Zapojte napájací kábel do elektrickej zásuvky. Na displeji sa krátko rozsvietia všetky symboly a zaznejú dve krátke pípnutia. Tlačidlo na výber možností zostane trvalo rozsvietené.
2. Klepnite na tlačidlo možností. Na displeji sa striedavo zobrazujú nastavenia času a teploty, ktoré blikajú.

Pozor! Ak spotrebič po zapnutí zostane nečinný, prejde do pohotovostného režimu. Na ukončenie pohotovostného režimu najprv manuálne nastavte čas a teplotu varenia.

Zrušenie procesu varenia pred uplynutím časovača:

Stlačte a podržte tlačidlo možností približne 3 sekundy.

Ventilátor bude po vypnutí spotrebiča ešte chvíľu bežať.

Počas tejto doby nie je možné meniť žiadne ďalšie nastavenia.

Použitie automatických programov

Pozor! Funkcia odloženého štartu by sa nemala používať pri príprave ľahko sa kaziacich potravín (napr. mäso alebo ryby).

Je k dispozícii 12 automatických programov s prednastaveným časom a teplotou.

1. Postupujte podľa pokynov v častiach „Príprava spotrebiča“ a „Zapnutie spotrebiča“.
2. Po zapnutí spotrebiča opakovane klepte na tlačidlo možností, aby ste prepínali medzi programami.
Teplota a čas sa zobrazujú striedavo.

Tip:

Požadovanú teplotu a čas môžete individuálne nastaviť pomocou tlačidiel na výber vyššej / nižšej teploty alebo dlhšieho / kratšieho času.

3. Klepnite na tlačidlo možností.
⇐ Jedlo sa začne pripravovať. Teplota a zostávajúci čas sa striedavo zobrazujú na displeji. Tlačidlo možností zostáva trvalo rozsvietené. Po uplynutí času zaznie zvukový signál.
4. Vyberte fritovací kôš z fritézy pomocou rukoväte.
5. Vysypte jedlo do tepelne odolnej nádoby.
6. Nechajte kôš s vložkou vychladnúť.
7. Odpojte napájaciu zástrčku zo zásuvky.
8. Fritovací kôš s vložkou očistite podľa pokynov v časti „Čistenie a údržba“.

Symbol	Jedlo	Teplota	Čas
	Hranolky (hlboko zmrazené)	200 °C	18 min
	Slanina	180 °C	10 min
	Kurča	180 °C	20 min

Symbol	Jedlo	Teplota	Čas
	Steak / kotlety	180 °C	12 min
	Koláče v zapekacích formách	160 °C	15 min
	Funkcia udržiavania teploty	60 °C	60 min
	Ryba	180 °C	10 min
	Mrazené potraviny	180 °C	15 min
	Krevety	180 °C	12 min
	Chlieb	160 °C	15 min
	Tofu	160 °C	15 min
	Zelenina	160 °C	15 min

Použitie manuálneho nastavenia teploty / času

Pozor! Funkcia odloženého štartu by nemala byť použitá pri príprave ľahko sa kaziacich potravín (napr. mäso alebo ryby).

1. Postupujte podľa pokynov v častiach „Príprava spotrebiča“ a „Zapnutie spotrebiča“. Na displeji sa striedavo zobrazujú symbol indikátora a prednastavená teplota, a tiež displej s prednastaveným časom v minútach – oba blikajú.
2. Pomocou tlačidiel nastavte teplotu.
3. Nastavte čas (v minútach) pomocou tlačidiel.

Pozor! Teplotu možno nastavovať po 5 °C v rozmedzí od 60 do 200 °C.

Čas možno nastaviť po jednej minúte v rozmedzí od 1 do 60 minút.

Pre rýchle nastavenie dopredu alebo dozadu podržte tlačidlo.

4. Klepnite na tlačidlo možností.

⇐ Jedlo sa začne pripravovať. Na displeji sa striedavo zobrazujú teplota a zostávajúci čas.

Tlačidlo možností svieti trvalo a spolu s displejom indikuje, že je spotrebič v prevádzke.

Čas varenia aj teplotu možno kedykoľvek počas prípravy zmeniť podľa vyššie uvedených pokynov.

Po uplynutí nastaveného času zaznie zvukový signál.

5. Pokračujte podľa pokynov v časti „Vyprážanie pomocou automatického programu“ (body 4–8).

Pozastavenie procesu varenia:

1. Počas varenia klepnite na tlačidlo možností.

Tým dôjde k prerušeniu procesu varenia, zastaveniu časovača a tlačidlo možností začne blikať. Ventilátor bude po prerušení varenia ešte niekoľko sekúnd bežať.

Obnovenie procesu varenia:

2. Opätovným stlačením tlačidla možností pokračujte v procese varenia.

Pamäťová funkcia

Pomocou pamätevej funkcie možno uložiť dva individuálne programy s nastavením času a teploty.

1. Klepnite na tlačidlo možností.

Na displeji sa striedavo zobrazujú prednastavený čas a teplota – oba blikajú.

2. Klepnite raz na tlačidlo pamätevej funkcie pre výber Pamäť 1 a dvakrát pre výber Pamäť 2.

Ak sú obe pamäťové jednotky prázdne, zobrazí sa na displeji 180 °C na 15 minút.

3. Pomocou tlačidiel nastavte požadovanú teplotu a čas.

4. Podržte tlačidlo pamätevej funkcie približne 3 sekundy, kým nebudete počuť pípnutie – týmto sa nastavenie uloží do zvolenej pamäte.

Vyvolanie pamäte:

1. Po zapnutí spotrebiča klepnite raz na tlačidlo pamäťovej funkcie pre výber Pamäť 1 a dvakrát pre výber Pamäť 2.
2. Stlačte tlačidlo možností pre spustenie varenia.

Funkcia odloženého štartu

Pozor! Túto funkciu nesmiete používať, ak nechávate spotrebič počas varenia bez dozoru.

Pozor! Funkcia odloženého štartu by nemala byť používaná pri príprave ľahko sa kaziacich potravín (napr. mäso alebo ryby).

1. Postupujte podľa pokynov v častiach „Začíname“ a „Zapnutie spotrebiča“.
2. Nastavte teplotu a čas alebo vyberte požadovaný program varenia.
3. Klepnite na tlačidlo možností. Na displeji sa zobrazí „90 MIN“.
4. Pomocou tlačidiel nastavte čas odloženého štartu:
10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → 150 → 180 minút
5. Klepnite na tlačidlo možností.
⇐ Časovač začne odpočítavať. Tlačidlo možností bliká a na displeji sa zobrazuje zostávajúci čas do spustenia programu. Varenie sa začne po uplynutí nastaveného času odloženého štartu.

Pozor! Ak nestlačíte tlačidlo možností, spotrebič zostane zapnutý.

Zmena času odloženého štartu:

1. Klepnite na tlačidlo možností dvakrát.
⇐ Na displeji sa zobrazí „90 MIN“.
2. Nastavte nový požadovaný čas odloženého štartu a spustíte proces varenia.

Funkcia pretrepania

Funkcia pretrepania vás počas varenia upozorní blikajúcim symbolom a krátkymi pípnutiami, že je potrebné jedlo niekoľkokrát premiešať, otočiť alebo pretrepať.

Výnimkou je program „Chips“, ktorý upozorňuje po jednej tretine a po dvoch tretinách doby varenia.

1. Klepnite na tlačidlo možností pred spustením alebo počas programu.
⇐ Symbol sa rozsvieti natrvalo.
Symbol bliká v polovici doby varenia (pri programe „Chips“ po jednej tretine a dvoch tretinách).

Po vybratí zásuvky je funkcia pretrepania deaktivovaná.

Pri programe „Chips“ je deaktivovaná po druhom upozornení a po vybratí zásuvky.

Funkcia udržania teploty

Po dokončení vybraného programu môžete spustiť funkciu udržania teploty.

Funkcia udržania teploty umožňuje iba skrátiť čas. Teplota je prednastavená na 60 °C a nemožno ju meniť.

1. Klepnite na tlačidlo možností.
2. Opakovane stlačte tlačidlo možností pre výber funkcie udržania teploty.
3. Podľa potreby skráťte čas funkcie udržania teploty.
Čas je možné opäť predĺžiť až na 60 minút.
4. Na spustenie funkcie udržania teploty stlačte tlačidlo možností.
Čas udržania teploty je možné nastaviť až na 60 minút od začiatku programu.

Koniec varenia

Po uplynutí časovača spotrebič trikrát krátko zapípa a prepne sa do pohotovostného režimu.

Užitočné tipy pre air-frying

- Jedlo možno pripraviť podľa základných nastavení automatických programov alebo podľa vlastného nastavenia.
- Uvedené časy varenia sú len orientačné. Podľa typu jedla môže byť potrebné upraviť čas a teplotu.
- Pri väčšom množstve jedla sa doba varenia predlžuje. Odporúčame jedlo často otáčať.
- Ak je jedlo príliš tmavé, skúste najprv znížiť teplotu namiesto skracovania času varenia.
- Pre zdravé a výživné fritovanie odporúčame nastaviť teplotu maximálne na 170 °C pri smažení škrobových potravín (napr. s vyšším obsahom škrobu). Nižšia teplota a menšie množstvo jedla vo fritovacom koši obmedzujú vznik škodlivých látok na minimum.

Čistenie a údržba

- Pred čistením odpojte spotrebič od elektrickej siete a nechajte ho úplne vychladnúť.
- **Pozor! Riziko úrazu elektrickým prúdom!** Nevystavujte vonkajšiu časť fritézy ani napájací kábel žiadnej kvapaline a nesmú sa máčať vo vode.
- **Pozor!** Vyhnite sa používaniu agresívnych alebo abrazívnych čistiacich prostriedkov, ktoré by mohli poškodiť povrch a keramický povlak fritovacieho koša a vložky.
- **Pozor!** Všetky odnímateľné časti je možné umývať v umývačke riadu, avšak odporúčame šetrné ručné umývanie, pretože soľ v čistiacich prostriedkoch môže pri častom umývaní poškodiť nepriľnavý povrch.
- Vyberte vložku z fritovacieho koša pomocou silikónovej rukoväte.
- Fritovací kôš a vložku umyte v horúcej vode a dôkladne osušte.
- Povrch spotrebiča a oblasť pre vloženie koša utrite vlhkou handričkou.

Likvidácia

Zariadenia označené týmto symbolom sa musia likvidovať oddelene od bežného komunálneho odpadu, pretože obsahujú cenné materiály, ktoré je možné recyklovať. Správna likvidácia chráni životné prostredie a ľudské zdravie.

Informácie o likvidácii vám poskytne váš miestny úrad alebo predajca.